

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE**(hatodik tanács)****2005. december 15.****a C-67/05. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – A 2000/60/EK irányelv – Közösségi fellépés a vízpolitika terén – Átültetés előírt határidőn belüli elmulasztása)**

(2006/C 36/32)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-67/05. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazottak: U. Wölker és S. Pardo Quintillán) kontra **Németországi Szövetségi Köztársaság** (meghatalmazott: U. Forsthoff) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2005. február 11-én benyújtott kereset tárgyában a Bíróság (hatodik tanács), tagjai: J. Malenovský tanácselnök, J.-P. Puissochet és A. Ó Caoimh (előadó) bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Németországi Szövetségi Köztársaság, mivel az előírt határidőben nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 82., 2005.4.2.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE**(ötödik tanács)****2005. december 15.****a C-88/05. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – A 2002/59/EK irányelv – Az előírt határidőben történő átültetés elmulasztása)**

(2006/C 36/33)

(Az eljárás nyelve: finn)

A C-88/05. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazottak: M. Huttunen és K. Simonsson) kontra **Finn Köztár-**

saság (meghatalmazott: A. Guimaraes-Purokoski) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2005. február 14-én benyújtott kereset tárgyában a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: M. J. Makarczyk tanácselnök, R. Schintgen és J. Klučka (előadó) bírák, főtanácsnok: M. Poiares Maduro, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Finn Köztársaság, mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a közösségi hajóforgalomra vonatkozó megfigyelő és információs rendszer létrehozásáról és a 93/75/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. június 27-i 2002/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Finn Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 93., 2005.4.16.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE**(negyedik tanács)****2005. december 8.****a C-115/05. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – 2001/65/EK irányelv – Egyes társaságok éves és összevont (konszolidált) beszámolója – Az előírt határidőn belüli átültetés hiánya)**

(2006/C 36/34)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-115/05. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Braun) kontra **Luxemburgi Nagyhercegség** (meghatalmazott: S. Schreiner) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2005. március 8-án benyújtott kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: K. Schiemann tanácselnök, M. Ilesič (előadó) és E. Levits bírák, főtanácsnok: C. Stix-Hackl, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 8-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a 78/660/EGK, a 83/349/EGK és a 86/635/EGK irányelvnek az egyes társaságok, illetve a bankok, valamint egyéb pénzügyi intézmények éves és összevont (konszolidált) beszámolójára vonatkozó értékelési szabályok tekintetében történő módosításáról szóló, 2001. szeptember 27-i 2001/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

(¹) HL C 106., 2005.4.30.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2005. november 17.

a C-131/05. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 79/409/EGK irányelv és 92/43/EGK irányelv)

(2006/C 36/35)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-131/05. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: M. van Beek, támogatják: F. Louis és A. Capobianco ügyvédek) kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviseli: S. Nwaokolo) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2005. március 21-én benyújtott, tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: R. Schintgen az ötödik tanács elnökeként eljárva, R. Silva de Lapuerta és J. Klucka (előadó) bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2005. november 17-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el mindazokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv

6. cikke (1) bekezdése, továbbá, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 2. cikkének (1) bekezdésével együtt olvasott 12. cikkének (2) bekezdése, és 13. cikkének (1) bekezdése rendelkezéseinek eleget tegyen, elmulasztotta az ezen irányelvekből eredő kötelezettségei teljesítését.

2) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 132., 2005.05.28.

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(hatodik tanács)

2005. október 27.

a C-234/05. sz. (a hof van beroep te Brussel előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Minister van Sociale Zaken, Staatssecretaris voor volksgezondheit kontra BVBA De Backer ügyben (¹)

(Előzetes döntéshozatalra utaló végzés – Elfogadhatatlanság)

(2006/C 36/36)

(Az eljárás nyelve: holland)

A C-234/05. sz. ügyben, a Bírósághoz a hof van beroep te Brussel (Belgium) által az EK 234. cikk alapján előterjesztett, az e bíróság előtt a Minister van Sociale Zaken, Staatssecretaris voor volksgezondheit és a BVBA De Backer között folyamatban levő eljárásra vonatkozó előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, a Bíróság (hatodik tanács) tagjai: M. J. Malenovský (előadó) tanácselnök, A. La Pergola (előadó) és J-P. Puissochet bírák, főtanácsnok: F.G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2005. október 27-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

A hof van beroep te Brussel által 2005. május 25-én előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem elfogadhatatlan.

(¹) HL C 205., 2005. 8. 20.